

Министерство культуры Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ИСКУССТВ ИМЕНИ
ДМИТРИЯ ХВОРОСТОВСКОГО»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)

Уровень основной образовательной программы магистратура

Направление подготовки: 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство

Профили Фортепиано; Оркестровые духовые и ударные инструменты; Оркестровые струнные инструменты; Баян, аккордеон и струнные щипковые инструменты

Форма обучения: очная

Факультет: музыкальный

Кафедра: социально-гуманитарных наук и истории искусств

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство (приказ Минобрнауки России от 23 августа 2017 г., № 815).

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры 18.05.2023 г., протокол № 9.

Рабочая программа актуализирована на заседании кафедры 16.05.2024 г., протокол № 9.

Разработчик:

доцент кафедры социально-гуманитарных наук и истории искусств
Колпакова Юлия Андреевна

Заведующий кафедрой

социально-гуманитарных наук и истории искусств
доктор культурологии, профессор Митасова Светлана Алексеевна

1. Цель и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Основной целью обучения иностранному языку магистрантов в музыкальном вузе является формирование и совершенствование иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции, т.е., повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого обучающимися в курсе бакалавриата, и овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной), проявляющейся в способности и готовности магистрантов творчески использовать приобретённые знания и умения в профессиональной деятельности и научной работе, в повседневном и деловом общении, а также для дальнейшего самообразования. Обучение иностранному языку в магистратуре является завершающим этапом в обучении этому предмету в высшем учебном заведении и важно для подготовки выпускников к трудоустройству. Также инвариантная часть содержания курса непосредственно связана с программой вступительных экзаменов по иностранному языку в аспирантуру.

Изучение иностранного языка также призвано обеспечить:

- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов; соблюдение этикетных норм межкультурного общения;
- развитие когнитивных и исследовательских умений с использованием ресурсов на иностранном языке;
- развитие информационной культуры; расширение возможностей использования новых информационных технологий в профессиональных целях;
- повышение общей гуманитарной культуры магистрантов;
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию, необходимых для расширения возможностей трудоустройства и продолжения образования, участия в международных конференциях, фестивалях, конкурсах.

Курс иностранного языка носит коммуникативно-ориентированный и профессионально направленный характер, учитывающий коммуникативные и познавательные потребности специалистов в области музыки и театра:

- необходимость разговорной практики во время зарубежных гастролей, международных встреч, конкурсов, фестивалей;
- необходимость работать с оригинальной литературой на иностранном языке для учебной, педагогической, исполнительской и исследовательской деятельности;
- необходимость понимания вокальных произведений на иностранном языке, понимания исполнительских указаний на иностранном языке в нотных текстах;
- необходимость работать с документацией по художественным и научным мероприятиям и вести деловую переписку на иностранном языке;
- необходимость владеть основами публичной речи и навыками презентации научной продукции, что, согласно требованиям новых стандартов, является также частью общекультурной компетенции магистра.

1.2 Задачи

Основные задачи курса заключаются в реализации образовательных и воспитательных задач обучения языку, т.е. расширении кругозора магистрантов, повышении уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи, что означает:

- развитие и совершенствование лингвистической иноязычной компетенции: формирование навыков свободного владения профессиональной лексикой на иностранном языке и лексикой научного стиля; совершенствование лексико-грамматических навыков, необходимых для письменного и устного использования в процессе профессионально-ориентированной коммуникации; развитие и совершенствование знаний о языковых явлениях изучаемого языка, умение соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка;
- совершенствование коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме), при этом эталоном является современный литературно-разговорный язык, то есть язык, которым пользуются образованные носители языка в официальных и неофициальных ситуациях общения; формирование и совершенствование умений работы с иноязычной научной литературой по специальности при осуществлении научно-исследовательской и профессиональной деятельности; формирование и совершенствование умений письменного перевода научной литературы по специальности;
- расширение лингвострановедческих знаний, связанных с культурой, традициями и реалиями стран изучаемого языка, необходимых для иноязычного межкультурного общения;
- совершенствование способов и приёмов самостоятельного изучения иностранного языка, в том числе с использованием новых информационных технологий.

1.3 Применение ЭО и ДОТ

При реализации дисциплины применяется электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина «Иностранный язык» включена в обязательную часть Блока 1 и изучается в течение 4 семестров в объеме 132 часов практических занятий. Форма итогового контроля по дисциплине – экзамен в конце 4 семестра обучения.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций
-------------	-----------------------------------

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Знать: – современные средства информационно коммуникационных технологий; – языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности;
	Уметь: – воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных общественно политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи, выделять в них значимую информацию; – понимать содержание научно - популярных и научных текстов, блогов/вебсайтов; – выделять значимую информацию из прагматических текстов справочно- информационного и рекламного характера; – вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог; – составлять деловые бумаги, в том числе оформлять Curriculum Vitae / Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу; – вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблеме; – поддерживать контакты при помощи электронной почты.
	Владеть: – грамматическими категориями изучаемого(ых) иностранного(ых) языка(ов).

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Семестры				Всего часов
	1	2	3	4	
Аудиторные занятия (всего)	36	34	36	26	132
практических	36	34	36	26	132
Самостоятельная работа (всего)	18	20	18	28	84
Часы контроля (подготовка к экзамену)	36	-	-	36	72
Вид промежуточной	экзамен	-	зачёт	экзамен	

аттестации (зачёт, зачёт с оценкой, экзамен)					
Общая трудоёмкость, час	90	54	54	90	288
ЗЕ	2,5	1,5	1,5	2,5	8

5. Содержание дисциплины
5.1 Содержание разделов дисциплины

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Компетенция
I. Вводный курс	<p><u>Урок 1.</u> Интонационное оформление предложения. Порядок слов в английском предложении. Основные формы глагола. Общая схема времен. Словообразование. Специфика лексических средств выражения содержания текстов по специальности магистранта. Языковые средства оформления фактуальной информации.</p> <p><u>Урок 2.</u></p> <p>Словесное ударение.</p> <p>Личные формы глагола. Времена глагола в действительном залоге.</p> <p>Словообразование.</p> <p>Многозначность служебных и общенаучных слов.</p> <p>Языковые средства оформления рассуждения, уточнения, коррекции.</p> <p>Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения.</p> <p>Понятие перевода: эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе.</p> <p>Устная тема “Musical Festival/Competition”.</p> <p><u>Урок 3.</u></p> <p>Противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, звонкости конечных</p>	УК-4

	<p>согласных.</p> <p>Времена глагола в страдательном залоге.</p> <p>Многозначность служебных и общенаучных слов.</p> <p>Языковые средства выражения уверенности, неуверенности в сообщаемых фактах.</p> <p>Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения.</p> <p>Понятие перевода: контекстуальные замены; многозначность слов.</p> <p>Устная тема “International Cooperation in Professional Field. Participation in Competitions and Festivals”.</p> <p><u>Урок 4.</u></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Придаточные предложения. Правило согласования времен.</p> <p>Словообразование. Лексические упражнения.</p> <p>Языковые средства передачи отношения к сообщению. Одобрение, неодобрение, предпочтение.</p> <p>Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения.</p> <p>Понятие перевода: словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика).</p> <p>Устная тема “British and American Music”.</p> <p><u>Урок 5.</u></p> <p>Интонационное оформление предложения.</p> <p>Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения), Сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, not so ... as, the ... the). Эллиптические предложения.</p>	
--	---	--

	<p>Словообразование терминов.</p> <p>Языковые средства оформления темы беседы: введение, развитие, подведение итогов.</p> <p>Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации.</p> <p>Устная тема “Famous Composers of the Soviet Epoch”.</p>	
<p>I. Основной курс</p>	<p><u>Урок 6.</u></p> <p>Интонационное оформление предложения.</p> <p>Функции существительного в предложении. Существительное в роли определения (правило ряда). Местоимение. Функции местоимений в предложении. Слова-заместители. Явления синонимии и омонимии.</p> <p>Словообразование интернациональных слов.</p> <p>Языковые средства оформления беседы: инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования.</p> <p>Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации.</p> <p>Устная тема “Music Periods”.</p> <p><u>Урок 7.</u></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Неличные формы глагола. Инфинитив (неопределенная форма глагола). Роль инфинитива в предложении. Образование сложных форм инфинитива. Инфинитивные обороты. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; инфинитив в составном именном сказуемом (<i>be + инф.</i>) и в составном модальном сказуемом. Оборот "for + существительное + инфинитив".</p> <p>Лексические упражнения.</p> <p>Владение основными формулами этикета при ведении</p>	<p>УК-4</p>

	<p>диалога, построении сообщения и т.д.</p> <p>Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации.</p> <p>Устная тема “Non-European Musical Culture”.</p> <p><u>Урок 8.</u></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Неличные формы глагола. Причастие I и II. Роль причастия в предложении. Образование сложных форм причастий и их перевод. Причастные обороты. Абсолютный причастный оборот. Дополнение с причастием. Подлежащее с причастием.</p> <p>Словообразование. Явления синонимии и омонимии.</p> <p>Передача интеллектуальных отношений: средства выражения согласия/ несогласия, способности/ неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.</p> <p>Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации</p> <p>Устная тема “Musical Education in Our Country”.</p> <p><u>Урок 9.</u></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Герундий. Функции герундия в предложении. Образование сложных форм герундия и их перевод.</p> <p>Фразовые глаголы.</p> <p>Языковые средства оформления аннотации.</p> <p>Употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого специального (профильного) английского языка.</p> <p>Изучающее чтение с элементами анализа информации.</p> <p>Письменный перевод текстов по специальности</p>	
--	--	--

	<p>магистрантов.</p> <p>Устная тема “Famous European Composers”</p> <p><u>Урок 10.</u></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Герундиальные обороты. Зависимые и независимые герундиальные обороты. Лексика с герундием. Сравнение английского причастия с герундием.</p> <p>Изучающее чтение с элементами анализа информации.</p> <p>Тема “Business Correspondence”</p> <p><u>Урок 11.</u></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Модальные глаголы и их эквиваленты. Модальные глаголы с инфинитивом в форме Perfect и Continuous.</p> <p>Употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого специального (профильного) английского языка.</p> <p>Изучающее чтение с элементами аннотирования. Письменный перевод текстов по специальности магистрантов.</p> <p>Тема “Business Correspondence”</p> <p><u>Урок 12.</u></p> <p>Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом.</p> <p>Атрибутивные комплексы (цепочки существительных).</p> <p>Сокращения и условные обозначения.</p> <p>Изучающее чтение с элементами аннотирования.</p> <p>Реферирование и аннотирование текстов по специальности магистрантов.</p> <p>Устная тема “Russian Folk Instruments”.</p> <p><u>Урок 13.</u></p> <p>Сослагательное наклонение (формы, случаи</p>	
--	---	--

	<p>использования).</p> <p>Сокращения и условные обозначения.</p> <p>Изучающее чтение с элементами сопоставления.</p> <p>Письменный перевод текстов по специальности магистрантов. Реферирование и аннотирование текстов по специальности магистрантов.</p> <p>Устная тема “String and Wind Instruments”.</p> <p><u>Урок 14.</u></p> <p>Эмфаза (рамочные конструкции). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме <i>Continuous</i> или пассива; двойное отрицание. Инвертированное придаточное уступительное или причины; конверсия.</p> <p>Изучающее чтение с элементами сопоставления.</p> <p>Реферирование и аннотирование текстов по специальности магистрантов</p> <p>Устная тема “String and Wind Instruments”.</p> <p><u>Урок 15.</u></p> <p>Повторение пройденных грамматических тем. Грамматический коллоквиум по пройденным грамматическим темам.</p> <p>Изучающее чтение с выделением главных компонентов содержания текста.</p> <p>Реферирование и аннотирование текстов по специальности магистрантов.</p> <p><u>Урок 16.</u></p> <p>Изучающее чтение с выделением главных компонентов содержания текста.</p> <p>Письменный и устный перевод текстов по специальности магистрантов.</p> <p>Реферирование и аннотирование текстов по специальности магистрантов</p>	
--	---	--

5.2 Разделы дисциплины и виды занятий

Раздел дисциплины	Практические занятия	СРС	Всего час.
I. Вводный курс	40	25	65
Урок 1.	8	5	13

Урок 2.	8	5	13
Урок 3.	8	5	13
Урок 4.	8	5	13
Урок 5.	8	5	13
II. Основной курс	92	59	151
Урок 6.	8	5	13
Урок 7.	8	5	13
Урок 8.	8	5	13
Урок 9.	8	5	13
Урок 10.	8	5	13
Урок 11.	8	5	13
Урок 12.	8	5	13
Урок 13.	8	6	14
Урок 14.	8	6	14
Урок 15.	10	6	16
Урок 16.	10	6	16
Подготовка к экзамену (часы контроля)			72
Всего	132	84	288

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Основная литература

1. Бжиская, Юлия Вячеславовна. Английский язык для музыкантов-магистрантов [Текст]; учебное пособие / Ю.В. Бжиская. – СПб.: «Лань», «Планета музыки», 2018. – 156 с.

Бжиская, Юлия Вячеславовна. Английский язык для музыкантов-магистрантов [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ю. В. Бжиская. – Электрон. текст. изд. – Санкт-Петербург : Лань : Планета музыки, 2018. – 156 с. – (Учебники для вузов. Специальная литература) . – URL: <https://e.lanbook.com/reader/book/102525/#3>.

2. Кузьменкова, Юлия Борисовна. Английский язык [Текст] : учебник / Ю. Б. Кузьменкова. – М. : Юрайт, 2012. – 441 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – (Высшая школа экономики. Национальный исследовательский университет) . - На диске: аудиотексты.

Кузьменкова, Юлия Борисовна. Английский язык : учебник и практикум для вузов: рекомендовано УМО ВО в качестве учебника для студентов вузов, обучающихся по гуманитарным направлениям и специальностям / Юлия Борисовна Кузьменкова. — Москва : Юрайт, 2020. — 441 с. — (Высшее образование) . — Режим доступа : <https://www.biblio-online.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-audiozapisi-v-ebs-449896#page/1>. —

Режим доступа: по подписке для авториз. пользователей ЭБС СГИИ. — ISBN 978-5-534-00452-6.

3. Рубцова, Муза Геннадьевна. Полный курс английского языка [Текст]: учебник /М.Г. Рубцова. – Москва: АСТ, 2014. – 510 с. – (Полный курс).
4. Шутова, Нина Петровна. Профессиональное общение на английском языке [Электронный ресурс]: учебное пособие для аспирантов и ассистентов-стажёров творческих вузов / Н. П. Шутова, ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2014. – 168 с. – (2014 – Год культуры). – Режим доступа : 2240 .

6.2. Дополнительная литература

1. Дудорова, Э.С. Английский язык. Практикум по разговорной речи. With English Everywhere: Учеб. пособие. – СПб.: ООО «Инъязиздат», 2006.
2. Либерман, Нина Исидоровна. Английский язык для вузов искусств [Электронный ресурс] : учебник / Н. И. Либерман, Н. А. Фролова- Багреева, М. М. Кедрова. – 2-е изд., перераб. – 1 файл в формате PDF. – Москва : Высшая школа, 1989. – 463 с. – URL: http://akademia.4net.ru/action.php?kt_path_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&fDocumentId=1059.

Либерман, Нина Исидоровна. Английский язык для вузов искусств : [учебник]: допущено Государственным комитетом СССР по народному образованию в качестве учебника для студентов вузов искусств / Н. И. Либерман, Н. А. Фролова- Багреева, М. М. Кедрова. – 2-е изд., перераб. – Москва : Высшая школа, 1989. – 463 с. : ил.: тв.

3. Прошкина, Евгения Петровна. В мире музыки [Электронный ресурс] = The World Of Music : учебное пособие по английскому языку для студентов музыкальных вузов / Е. П. Прошкина. – 4-е изд., стер. – Электрон. текст. изд. – Санкт-Петербург : Лань : Планета музыки, 2018. – 256 с. – (Учебники для вузов. Специальная литература) . – URL: <https://e.lanbook.com/reader/book/103713/#1>.

4. Шутова, Н.П. Music and Theatre: Учеб. пособие по английскому языку для вузов искусств. – Красноярск: Знак, 2002.

Шутова, Н.П. [Музыка и театр] [Электронный ресурс] = Music and Theatre : учебное пособие по английскому языку для вузов искусств : пер. с англ. / Н. П. Шутова, ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 2 изд. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: [Б.и.], 2012. – 201 с.

http://192.168.0.239/action.php?kt_path_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1534.

Журналы

Иностранные языки в школе
Образование в сфере искусства

Газеты

По законам искусства (Lege artis) – вузовская газета

6.3 Необходимые базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Электронная библиотечная система федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского» (ЭБС СГИИ имени Д. Хворостовского). – URL: <http://192.168.2.230/opac/app/webroot/index.php> (в локальной сети вуза) или <http://80.91.195.105:8080/opac/app/webroot/index.php> (в сети интернет).
2. Электронная библиотечная система Издательства «Лань». - URL: <https://e.lanbook.com>
3. Электронная библиотечная система «Юрайт». - URL: <https://urait.ru/catalog/organization/1E5862E7-1D19-46F7-B26A-B7AF75F6ED3D>
4. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. - URL: http://elibrary.ru/org_titles.asp?orgsid=13688
5. Национальная электронная библиотека - проект Российской государственной библиотеки. - URL: <https://rusneb.ru/>
6. Информационно-правовая система "Консультант Плюс". - Доступ осуществляется со всех компьютеров локальной сети вуза.

Интернет-ресурсы

1. АBBYYLingvo – режим доступа: <http://www.lingvo.ua/ru>
2. Словари и энциклопедии на Академике – режим доступа: <http://dic.academic.ru/>
3. <https://context.reverso.net/%D0%BF%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4/>
4. <http://www.belcanto.ru/>
5. Dizionarioitaliano <http://it.thefreedictionary.com/>

7. Фонд оценочных средств

7.1 Шкалы оценивания и критерии оценки

Контрольная работа / тест позволяет оценить следующие знания, умения, навыки:

знания:

— языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности;

умения:

— воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи, выделять в них значимую информацию;

- понимать содержание научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов;
- выделять значимую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- составлять деловые бумаги, в том числе оформлять Curriculum Vitae / Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу;
- вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблеме;
- поддерживать контакты при помощи электронной почты;
- вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии;
- выстраивать монолог.

владение:

- грамматическими категориями изучаемого (ых) иностранного (ых) языка (ов).

Критерии оценки контрольной работы / теста

1. Пятибалльная система оценивания

Критерии оценки качества выполнения контрольной работы/теста

критерии	оценка			
	2 (неудовлетворительно)	3 (удовлетворительно)	4 (хорошо)	5 (отлично)
Владение языковыми средствами/выполнение заданий	ниже 50% правильных ответов	50 - 64 % правильных ответов	65 - 79 % правильных ответов	80-100 % правильных ответов

2. Система зачтено / не зачтено

Критерии оценки качества выполнения контрольной работы/теста

критерии	зачтено / не зачтено	
	не зачтено	зачтено
Владение языковыми средствами/выполнение заданий	ниже 50% правильных ответов.	50 - 100 % правильных ответов.

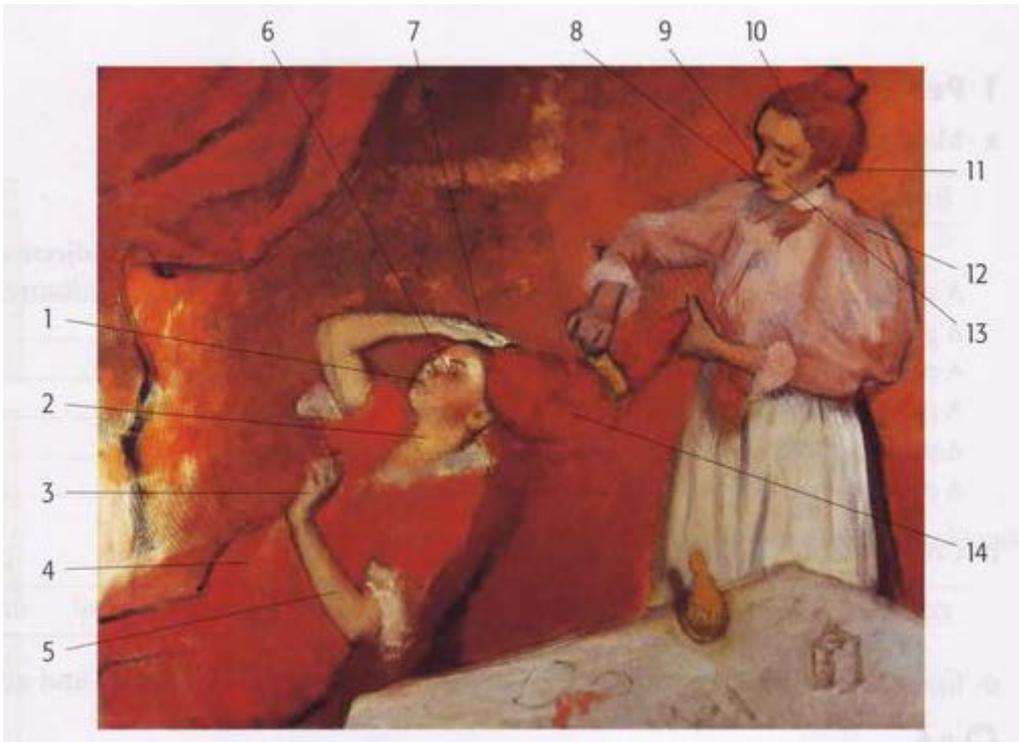
7.2 Типовые контрольные задания

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

A. VOCABULARY

1. Match the words and the pictures.

head face hair arm(s) shoulder(s) neck eye(s)
mouth nose hand(s) finger(s) ear(s) stomach lip(s)



1 mouth 2 neck 3 hand(s) 4 stomach 5 arm(s) 6 eye(s) 7 finger(s)
8 lip(s) 9 nose 10 head 11 ear(s) 12 shoulder(s) 13 face 14 hair

2. What part of the body do we use to... ?

15. see _____

16. hear _____

17. smell _____

18. kiss _____

19. touch _____

20. smile _____

15 eyes 16 ears 17 nose 18 lips 19 hands/fingers 20 mouth/lips

B. GRAMMAR



3. Read the museum guide's description of the painting. Write the verbs in the present continuous.

As you can see, it 1) is raining (rain) in this picture, and most of the people 2) _____ (carry) umbrellas. The two children on the right are the artist's daughters. They 3) _____ (play) with a ball, and their mother, the artist's wife, 4) _____ (watch) them closely. On the left of the picture, a young man and a woman 5) _____ (sit) at a café table. They 6) _____ (drink) coffee. They 7) _____ (not/talk), but I think they are happy together. There is a woman in the middle of the picture. She 8) _____ (not/smile), and she doesn't have an umbrella. What 9) _____ (she/do)? Maybe she 10) _____ (wait) for her husband, and she 11) _____ (think) 'He is late, and I 12) _____ (get) cold and wet.

2).are carrying

3). are playing

4). is watching

5). are sitting

8). is not smiling

9). is she doing

10). is waiting

11). is thinking

6). are drinking

12). am getting

4. Put the verb in brackets into a correct form.

1). Leonardo da Vinci (paint) The Last Supper.

2). Vincent van Gogh (die) in 1890.

3). The museum (close) at 2.00.

4). Who (write) this song?

5). I am sure they (win).

1). Leonardo da Vinci painted The Last Supper.

2). Vincent van Gogh died in 1890.

3). The museum closes at 2.00.

4). Who wrote this song?

5). I am sure they will win.

C. PRACTICAL ENGLISH

1. Use the phrases below to make a story (15-20 sentences) about your Daily routine.

1. wake up (early/late)

13. go home

2. get up

14. go to one's English/Italian class

3. have a shower/a bath

15. go to the gym

4. get dressed

16. get home

5. have breakfast

17. make the dinner

6. go to work/university

18. have dinner

7. get to work/university

19. take the dog for a walk

8. have a coffee

20. watch TV

9. start work/studies

21. do one's English/Italian homework

10. have lunch

22. go to bed

11. go shopping

23. sleep (for seven hours)

12. finish work/studies

Вариант:

I usually wake up very early, at 6 o'clock. I get up, drink a glass of water, have a shower and get dressed. I always have breakfast and I try to make my breakfast delicious because this is the beginning of my day which should be

very good. After breakfast I go to university by bus, but sometimes I walk. Also, I seldom take a taxi, but, frankly speaking, it is expensive for me: I remember about this as I want to buy some nice things during the month and not to spend all my money for the taxi. Anyway, I get to university at 8:50, have a coffee and talk to my friends. Classes start at 9 o'clock and finish at 13:20 or at 15:20. At 13:20 I have lunch. My groupmates and I, we always go to the canteen, buy some food and eat together. After university, I go to work. I work at a school of arts. I teach children. I like my job very much because I love watching my pupils develop their skills. I finish work at 18:00 and go home. After work, I often go shopping too. I usually get home at 20:00. However, three times a week I also go to the gym. Then I get home at 21:00 and take the dog for a walk. My husband makes the dinner and we have dinner. We can watch an interesting film. Then I do my homework and go to bed early because next day I must wake up early again.

2. Write a mini-composition "Times I like" (5-10 sentences).

Варианты:

- 1) My favourite time of the day is 10 o'clock at night, because it's when I finish training and I can start to relax and enjoy the evening. My favourite day of the week is Thursday, because I don't work on Friday, so for me the weekend begins on Thursday night. My favourite month is July because it's the month when I have my holiday. My favourite season is the spring. One of my hobbies is gardening and my garden is really beautiful in the spring. My favourite public holiday is Christmas. My family live very far away, and it's the only time when I can see them.
- 2) My favourite time of the day is the morning because I get up early and feel full of energy. My favourite day of the week is Friday because it's the end of the week and I can go home for the weekend. My favourite month is December because here in Thailand it's when you can see a lot of flowers. My favourite season is winter, because in winter it's nice temperature and it's when I feel comfortable. The summer here is very hot. My favourite public holiday is Thai New Year in April. It's a water festival, and people throw water at each other and everyone is very happy.

7.3 Комплекс заданий тестового типа с ключами правильных ответов

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

A. Circle the correct answer, a, b, or c.

1. Where on holiday last year?
 - a. you went
 - b. did you go**

c. you did go

2. He didn't to come to France with us.

- a. wanted
- b. wants
- c. want**

3. We to San Francisco last August.

- a. flown
- b. fly
- c. flew**

4. When I took the photo you looking at me.

- a. weren't**
- b. wasn't
- c. didn't

5. What doing when you phoned him?

- a. he was
- b. was he**
- c. were he

6. Who that song?

- a. did write
- b. wrote**
- c. did wrote

7. When ?

- a. he died
- b. died he
- c. did he die**

8. She was driving fast she was late.

- a. although
- b. because**
- c. so

9. the music was bad, we danced all night.

- d. But
- a. Although**
- b. So

10. It was dark She didn't see him.

- a. but
- b. so**
- c. because

B. 1) Read the article and choose the correct answer to the following questions.

1. *Imagine* was a hit times.

- a. two
- b. three**

- c. four
- 2. Yoko Ono to write *Imagine*.
 - a. **helped**
 - b. didn't help
 - c. refused
- 3. Yoko Ono was John Lennon's.....
 - a. brother
 - b. mother
 - c. **wife**
- 5. The Airport was re-named after
 - a. Yoko Ono
 - c. **John Lennon**
 - d. both

Who wrote *Imagine*?

Imagine, John Lennon's most famous song, was recently voted 'Britain's favourite song of all time'. It's an idealistic song about peace and the hope for a better world. 'Imagine all the people living in life and peace'. The song was a big hit in 1971, and again in 1980 when Lennon was murdered in New York. It became a hit for a third time after the terrorist attacks of September 11th 2001.

But who really wrote the song? Until recently the answer to this question was always John Lennon. But on a TV programme this week Lennon's wife, Yoko Ono, spoke for the first time about how she, in fact, helped to write the song.

Ono said that the idea and inspiration for *Imagine* came from some poems that John Lennon was reading at that time. The poems began with the word 'Imagine': 'Imagine a raindrop, Imagine a goldfish'. Ono said: 'When I was a child in Japan during the Second World War my brother and I were terribly hungry. I imagined delicious menus for him and he began to smile. If you think something is impossible, you can imagine it and make it happen'.

In an interview just before he died, Lennon admitted that Yoko deserved credit for *Imagine*. He said, 'A lot of it – the lyrics and the concept – came from her, from her book of poems, imagine this, imagine that'. Lennon said that he was 'too macho' to share the credit with her at the time.

Ono said that some of the song was written when they were flying across the Atlantic and the rest was written on the piano in their bedroom at their home in England. Ono said, 'The song speaks about John's dream for the world. It was something he really wanted to say'. *Imagine* became a popular song for peace activists everywhere.

In March 2002 the airport in his home town of Liverpool was re-named John Lennon Airport. A sign above the main entrance has a line from *Imagine*: 'Above us only sky'.

2) 2. Read the article again. Number the sentences in the order that things happened.

A John Lennon read Ono's poems.

B John Lennon wrote *Imagine*.

C Yoko Ono helped her little brother.

D John Lennon spoke about the song in an interview.

E Liverpool Airport was renamed John Lennon Airport.

F Yoko Ono spoke about the song on a TV programme.

G The song became a hit again when Lennon died.

H The song became popular again after September 11th 2001.

1 C 2 A 3 B 4 D 5 G 6 H 7 E 8 F

7.4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков

7.4.1. Формы контроля уровня обученности магистрантов

В процессе изучения дисциплины предусмотрены следующие формы контроля: текущий, промежуточный (контрольный урок, зачет, экзамен), итоговый контроль (экзамен), контроль самостоятельной работы.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде проверки заданий, выполненных на уроке, и в виде домашнего задания, а также в виде межсеместровой аттестации.

Промежуточный контроль осуществляется в форме экзамена в конце 1 семестра, контрольного урока в конце 2 семестра, зачета в конце 3 семестра.

Итоговый контроль осуществляется в форме экзамена в конце 4 семестра.

Итоговая оценка предполагает суммарный учет посещения занятий, выполненных заданий и качества работы – аудиторной и самостоятельной.

Контроль самостоятельной работы магистрантов осуществляется в течение всего семестра. Формы контроля: контрольная работа, тестирование. Результаты контроля самостоятельной работы учитываются при осуществлении промежуточного контроля по дисциплине.

Самостоятельная работа магистрантов – способ активного, целенаправленного приобретения магистрантом новых для него знаний, умений и навыков без непосредственного участия в этом процессе преподавателя.

Качество получаемых магистрантом знаний напрямую зависит от качества и количества необходимого доступного материала, а также от желания (мотивации) магистранта их получить.

7.4.2. Описание процедуры аттестации

Процедура текущего и итогового контроля по дисциплине проходит в соответствии с Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в ФГБОУ ВО «Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского».

Аттестационные испытания проводятся преподавателем, ведущими практические занятия. Присутствие посторонних лиц в ходе проведения аттестационных испытаний без разрешения ректора или проректора не допускается (за исключением работников

института, выполняющих контролирующие функции в соответствии со своими должностными обязанностями). В случае отсутствия ведущего преподавателя аттестационные испытания проводятся преподавателем, назначенным письменным распоряжением по кафедре социально-гуманитарных наук и истории искусств СГИИ им. Д. Хворостовского.

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опорно-двигательного аппарата, допускаются на аттестационные испытания в сопровождении ассистентов-сопровождающих.

Во время аттестационных испытаний обучающиеся могут пользоваться программой учебной дисциплины, а также с разрешения преподавателя – справочной литературой и словарями.

Время подготовки к сдаче зачета и экзамена должно составлять не менее 30 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным). Время ответа – не более 15 минут.

Экзаменатору предоставляется право задавать обучающимся дополнительные вопросы в рамках всей программы дисциплины текущего семестра.

Оценка результатов письменных аттестационных испытаний объявляется в день их проведения или не позднее следующего рабочего дня после их проведения.

Результаты выполнения аттестационных испытаний, проводимых в письменной форме, форме итоговой контрольной работы или компьютерного тестирования, должны быть объявлены обучающимся и выставлены в зачетные книжки не позднее следующего рабочего дня после их проведения.

7.5. Структура зачета

Во время зачета магистранты выполняют тестирование / контрольную работу по изученному материалу. Работа может состоять из нескольких разделов: «Лексика», «Грамматика», «Чтение». В разделы «Лексика» и «Грамматика» включены задания с выбором одного правильного ответа, на дополнение предложений правильными лексическими и грамматическими структурами. В разделе «Чтение» проверяется сформированность умений выборочного и/или полного и точного понимания предложенных текстов по широкой специальности магистранта, а также умение извлекать детальную информацию из прочитанного текста.

Критерии выставления зачетов

Ответ магистранта оценивается по системе «зачтено» / «не зачтено».

«Зачтено» - магистрант показывает владение лексико-грамматическим материалом, при работе с текстом не допускает грубых ошибок и не искажает смысла прочитанного;

«Не зачтено» - магистрант не владеет лексико-грамматическим материалом, при работе с текстом допускает большое количество грубых ошибок, не понимает общего смысла прочитанного.

7.6. Структура экзамена

Во время экзамена магистранты выполняют тестирование / контрольную работу по изученному материалу. Работа может состоять из нескольких разделов: «Лексика», «Грамматика», «Чтение». В разделы «Лексика» и «Грамматика» включены задания с выбором одного правильного ответа, на дополнение предложений правильными лексическими и грамматическими структурами. В разделе «Чтение» проверяется

сформированность умений выборочного и/или полного и точного понимания предложенных текстов по широкой специальности магистранта, а также умение извлекать детальную информацию из прочитанного текста.

Критерии оценок:

«Отлично» - магистрант демонстрирует хорошее владение лексико-грамматическим материалом, при работе с текстом не искажает смысла прочитанного, допускает 1-2 ошибки и может исправить их по просьбе преподавателя;

«Хорошо» - магистрант допускает 1-2 ошибки в лексико-грамматическом материале, при работе с текстом допускает 3-4 ошибки, не искажающие смысловое содержание текста и не затрудняющие понимание;

«Удовлетворительно» - магистрант допускает фактические ошибки в лексико-грамматическом материале, при работе с текстом магистрант обнаруживает общее понимание содержания текстов, но допускает неточности.

«Неудовлетворительно» - магистрант не выполняет работу с текстом или допускает при работе огромное количество ошибок, обнаруживает непонимание текста, искажает его смысл, не знает изученного лексико-грамматического материала.

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины «Иностранный язык (английский)» разработаны в соответствии с ФГОС ВО по специальности 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство и рабочей программой дисциплины «Иностранный язык (английский)».

Цель методических рекомендаций – обеспечить обучающимся оптимальную организацию процесса изучения дисциплины, а также выполнения различных форм самостоятельной работы.

В современных условиях одним из важнейших требований к специалисту высокого уровня является умение самостоятельно пополнять свои знания, ориентироваться в потоке научной и культурной информации. Приступая к изучению дисциплины «Иностранный язык (английский)», обучающиеся должны ознакомиться с рабочей программой дисциплины, настоящими методическими указаниями, фондом оценочных средств, а также с учебной, научной и методической литературой, имеющейся в библиотеке ФГБОУ ВО СГИИ имени Дмитрия Хворостовского, получить доступ в электронные библиотечные системы, получить в библиотеке рекомендованные учебники и учебно-методические пособия, завести новую рабочую тетрадь для работы на занятиях и выполнения заданий самостоятельной работы.

Для обеспечения систематической и регулярной работы по изучению дисциплины и успешного прохождения промежуточных и итоговых контрольных испытаний обучающимся рекомендуется придерживаться следующего порядка обучения:

1. Регулярно посещать аудиторные занятия и активно работать на них;
2. Изучать каждую тему дисциплины, используя различные формы индивидуальной работы;
3. Всегда выполнять домашнее задание;

4. Выполнять рекомендуемые задания по аудированию на регулярной основе;
5. Согласовывать с преподавателем виды работы по изучению дисциплины;
6. По завершении отдельных тем сдавать их на оценку преподавателю.

При регулярном выполнении текущих заданий, активном участии на занятиях и успешном прохождении межсеместровой аттестации магистрант может претендовать на сокращение программы промежуточной (итоговой) аттестации по дисциплине.

8.1 Характер различных видов учебной работы и рекомендуемая последовательность действий обучающегося («сценарий изучения дисциплины»)

Обучение по дисциплине строится следующим образом. На занятии преподаватель объясняет лексико-грамматический материал, который закрепляется текстами для чтения, пересказа и реферирования, а также лексико-грамматическими упражнениями. Упражнения расположены по степени нарастания трудностей и рассчитаны на привитие прочных знаний лексики и грамматики, а также на развитие навыков сознательного использования приобретенных знаний в дальнейшей работе. Значительное место в упражнениях как лексических, так и грамматических отводится переводу с русского языка на иностранный как наиболее эффективному средству закрепления и контроля усвоения пройденной лексики и грамматики. Этот вид упражнений преследует также цель развить у обучающихся умение правильно оформлять мысль, выраженную на родном языке, средствами иностранного языка. Во время занятия рекомендуется составлять конспект, фиксирующий информацию по пройденной теме. После занятий необходимо провести дополнительную работу с конспектом:

1. Просмотрите конспект сразу после занятий. Пометьте материал конспекта, который вызывает затруднения для понимания.
2. Выполните упражнения по теме, заданные на дом.
3. Попытайтесь найти ответы на затруднительные вопросы, используя конспект и предлагаемую литературу.
4. Если самостоятельно не удалось разобраться в материале, сформулируйте вопросы и обратитесь на текущей консультации или на ближайшем занятии за помощью к преподавателю.

На занятиях ведётся работа с текстами из аутентичных источников, которые часто подбираются вместе с профилирующими кафедрами и используются при изучении специальности. При работе над развитием и совершенствованием необходимых и достаточных для общения с носителями языка навыков и умений неподготовленной устной речи рекомендуется шире использовать реальные жизненные ситуации (участие магистрантов в мастер-классах, конкурсах, научных конференциях, зарубежные гастроли и т.п.).

1. Формы самостоятельной работы

При изучении дисциплины предполагаются следующие виды самостоятельной работы обучающихся:

для овладения знаниями:	для закрепления и систематизации знаний:	для формирования умений:
Чтение, реферирование и перевод аутентичного текста с опорой на словарь	Чтение, реферирование и перевод аутентичного текста без опоры на словарь	Пересказ и реферирование аутентичного текста

Аннотирование текстов по специальности	Аннотирование текстов по специальности	Аннотирование текстов по специальности
Изучение грамматического материала по конспекту	Выполнение лексико-грамматических упражнений письменно	Выполнение лексико-грамматических упражнений устно без опоры на конспект
Изучение лексических и грамматических явлений, поиск их эквивалентов в русском языке	Систематизация языковых явлений в сопоставлении с их русскими эквивалентами	Выполнение лексико-грамматических упражнений

Самостоятельная работа должна представлять единство двух взаимосвязанных форм:

1. Внеаудиторная самостоятельная работа;
2. Аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя.

Виды внеаудиторной самостоятельной работы разнообразны:

- занятия в лингафонном кабинете (аудирование или прослушивание аудиоматериалов, просмотр видеофильмов на изучаемом языке);
- подготовка монологических и диалогических высказываний, докладов и других работ на заданные темы;
- выполнение домашних заданий разнообразного характера. Это может быть и чтение, и перевод, и пересказ аутентичных текстов общей направленности либо профессионально-ориентированных текстов;
- выполнение индивидуальных заданий, направленных на развитие у магистрантов самостоятельности и инициативы. Индивидуальное задание может получать как каждый магистрант, так и часть магистрантов группы;
- работа с интернет-ресурсами.

Аудиторная самостоятельная работа может реализовываться при проведении практических занятий. В аудитории усвоение материала основной массой магистрантов контролируется путем проведения экспресс-опросов по конкретным темам, тестового контроля знаний, опроса обучающихся, в том числе в форме игры и т. д.

Самостоятельная работа имеет такое же методическое и материальное обеспечение, как и аудиторные занятия по иностранному языку.

При определении итоговой оценки за курс иностранного языка 30% ее должна составлять оценка самостоятельной работы магистрантов.

Характер внеаудиторной самостоятельной работы также может определяться интересами обучающихся (встречи с носителями языка, с зарубежными музыкантами, туристические и гастрольные поездки, подготовка индивидуальных и групповых докладов культурно-познавательного характера и др.). Помимо обеспечения выполнения практических целей, зафиксированных в программе, самостоятельная работа магистранта по заданию преподавателя, выполняемая во внеаудиторное время, дает возможность обучающемуся овладеть ее «тактикой», которая позволила бы ему по окончании обучения не только поддерживать достигнутый уровень владения иностранным языком, но и совершенствовать его.

8.2 Советы по подготовке к текущему, промежуточному и итоговому контролю по дисциплине.

Изучение каждой дисциплины заканчивается определенными методами контроля, к которым относятся: текущая аттестация, зачет, экзамен. Согласно учебному плану формы

контроля знаний по дисциплине включают четыре межсессионных аттестации, зачёт, экзамен и итоговый экзамен. Результаты обучения магистрантов иностранному языку контролируются преподавателем как на отдельных занятиях, так и по окончании циклов занятий.

Требования к организации подготовки к зачету (экзамену) те же, что и при занятиях в течение семестра, но соблюдаться они должны более строго. При подготовке к зачету (экзамену) у обучающегося должен быть хороший конспект, написанный во время занятий по указанию преподавателя в течение семестра.

Первоначально следует просмотреть весь материал по сдаваемой дисциплине, отметить для себя трудные вопросы. Обязательно в них разобраться. В заключение еще раз целесообразно повторить основной лексико-грамматический материал, используя при этом опорные конспекты.

Систематическая подготовка к занятиям в течение семестра позволит использовать время экзаменационной сессии для систематизации знаний.

Если в процессе самостоятельной работы над изучением теоретического материала или при выполнении упражнений у обучающегося возникают вопросы, разрешить которые самостоятельно не удастся, необходимо обратиться к преподавателю для получения у него разъяснений или указаний. В своих вопросах обучающийся должен четко выразить, в чем он испытывает затруднения, характер этого затруднения. За консультацией следует обращаться и в случае, если возникнут сомнения в правильности ответов на вопросы самопроверки.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения аудиторных занятий и организации самостоятельной работы по дисциплине Институт располагает на праве собственности материально-техническим обеспечением образовательной деятельности: помещениями, соответствующими действующим противопожарным правилам и нормам, и оборудованием:

Для аудиторных занятий:

проектор, компьютер, экран, учебная доска, акустические колонки, столы, стулья

Для организации самостоятельной работы:

1. Компьютерным классом с возможностью выхода в Интернет;
2. Библиотекой общей площадью 791 м², с фондом около 180000 единиц хранения печатных, электронных и аудиовизуальных документов, на 156 посадочных мест. В том числе:
 - читальные залы на 109 мест (из них 18 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а также выходом в интернет; имеется бесплатный Wi-Fi)
 - зал каталогов – 7 мест;
 - фонотека 40 посадочных мест (из них: 7 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а также выходом в интернет; имеется бесплатный Wi-Fi); 25 мест оборудованы аудио и видео аппаратурой). Фонд аудиовизуальных документов насчитывает более 5100 единиц хранения (CD, DVD диски, виниловые пластинки), более 13000 оцифрованных музыкальных произведений в mp3 формате для прослушивания в локальной сети института.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

При использовании электронных изданий Институт обеспечивает каждого обучающегося рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин. Каждому обучающемуся предоставляется

доступ к сети интернет в объеме не менее 2 часов в неделю. В вузе есть в наличии необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Учебные аудитории для групповых занятий имеют площадь 54 кв.м.

Требуемое программное обеспечение

Организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

- Операционная система: (Microsoft Corporation) Windows 7.0, Windows 8.0.
- Приложения, программы: Microsoft Office 13, Adobe Reader 11.0 Ru, WinRAR, АИБС Absotheque Unicode (совстроенными модулями «веб-модуль ОПАС» и «Книгообеспеченность»), программный комплекс «Либер. Электронная библиотека», модуль «Поиск одной строкой для электронного каталога AbsOPACUnicode», модуль «SecView к программному комплексу «Либер. Электронная библиотека»